**国家知识产权局专利局**

**2022-2023年专利文献翻译服务项目公开招标公告**

**（一）采购人及其委托的采购代理机构的名称、地址和联系方法**

采购人名称：国家知识产权局专利局

采购人地址：北京市海淀区西土城路6号电话：施老师010-62086602

采购代理机构名称：中机国际招标有限公司

采购代理机构地址：北京市丰台区西三环中路90号通用技术大厦701房间

项目经理：杨峭松 电话： 010-63348408

**（二）采购项目的名称、编号、预算金额、最高限价**

1、采购项目名称：国家知识产权局专利局2022-2023年专利文献翻译服务项目

2、招标编号：0702-2241CITC2605

3、资金来源：财政资金

4、预算金额：4,200,000.00元人民币 最高限价：4,200,000.00元人民币

**（三）采购人的采购需求**

1、采购标的需实现的功能或者目标，以及为落实政府采购政策需满足的要求；

按照招标人要求，将中国专利的发明公布和实用新型授权的部分著录项目和摘要翻译成英文，并制作符合相关标准的XML格式数据；将部分经筛选的外文专利文献数据翻译成中文，确保数据的数量和质量，保证数据及时交付，满足各类数据应用需要。

采购项目需要落实的政府采购政策：

（1）鼓励节能政策：在技术、服务等指标同等条件下，优先采购属于国家公布的节能品目清单中产品。

（2）鼓励环保政策：在性能、技术、服务等指标同等条件下，优先采购国家公布的环保产品品目清单中的产品。

（3）扶持中小企业政策：监狱企业视同小型、微型企业。残疾人福利性单位视同小型、微型企业。不重复享受政策。

（4）本项目采购标的对应的中小企业划分标准所属行业：其他服务

（5）投标产品不得为进口产品。

（6）本项目根据《政府采购促进中小企业发展管理办法》（财库【2020】46号）文件规定落实有关政策。本项目为面向中小企业预留份额项目。

2、采购标的需执行的国家相关标准、行业标准、地方标准或者其他标准、规范：满足采购人在技术需求中的要求。

3、采购标的需满足的质量、安全、技术规格、物理特性等要求：满足采购人在技术需求中的要求。

4、采购标的的数量、采购项目交付或者实施的时间和地点；

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 包号 | 包内容 | 采购数量 | 交付地点 | 服务周期 |
| 1 | 2022-2023年专利文献翻译服务项目 | 1套 | 国家知识产权局专利局 | 合同签订之日起至2023年10月31日 |

5、采购标的需满足的服务标准、期限、效率等要求:满足采购人在技术需求中的要求。

6、采购标的的验收标准：满足采购人在技术需求中的要求。

7、采购标的的其他技术、服务等要求：满足采购人在技术需求中的要求。

**（四）投标人的资格要求**

1、在中华人民共和国境内注册，能够独立承担民事责任，有生产或供应能力的本国供应商，包括法人、非法人组织或者自然人。

2、具备《中华人民共和国政府采购法》二十二条**关于供应商条件的**规定；

3、以招标文件规定的方式获得了本项目的采购文件；

4、本项目不接受联合投标；

5、本项目为面向中小企业预留份额项目。投标人若为非中小企业，需将本次招标采购30%中标金额的技术服务分包给中小企业，且接受分包合同的中小企业与分包企业之间不得存在直接控股、管理关系。投标人若为中小企业，则不需分包。投标文件中须提供《中小企业声明函》和分包意向协议。

**（五）获取招标文件的时间期限、地点、方式及招标文件售价**

（1）招标文件发售时间：2022年 9月19 日到2022年9月 26 日下午17:00时，采用网上下载电子版。

（2）投标人在中国通用招标网（http://gt.china-tender.com.cn）免费注册后，如需购买，应按照网上操作流程在线购买。标书款可采用网银在线支付，采用网银支付的，可即时下载招标文件；采用其他方式支付的，需要有项目负责人确认付款后方可下载招标文件。标书款发票请选择电子发票，投标人可在中国通用招标网系统中下载发票。

联系电话：网上操作技术支持：400-680-8126；注册审核电话：010-63348420/63348287

（3）招标文件售价：800元人民币

**（六）公告期限：5个工作日。**

**（七）投标截止时间、开标时间及地点**

（1）投标截止时间/开标时间：2022年 10月10 日9:30时。

（2）递交投标文件地点/开标地点：北京市丰台区西三环南路14 号院首科大厦A 座4 层405 号

中国通用咨询投资有限公司会议中心评标室。

**（八）其他：**

（1）评标办法和评标标准：本项目评标采用综合评分法，详细的评分因素和标准见招标文件。

（2）发布公告的媒介：中国政府采购网、中国通用招标网上发布。

**招标人：国家知识产权局专利局**

地 址：北京市海淀区蓟门桥西土城路6号

联系人：施老师

电 话：010-62086602

**招标代理机构：中机国际招标有限公司**

地址：北京丰台区西三环中路90号通用技术大厦701室

联系人：杨峭松

电话：010-63348408

传真：010-63373540